

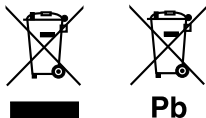
KENWOOD

KDC-BT730DAB

CD-MOTTAGARE

BRUKSANVISNING

JVCKENWOOD Corporation



Information gällande handhavande av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och för batterier (för länder som har tillämpat separata återvinningssystem för avfall)

Produkter och batterier med symbolen (en överkorsad papperskorg) ska inte disponeras som hushållsavfall.

Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier ska återvinnas på en plats som har befogenhet att ta hand om dessa produkter och dess avfall.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer.

Lämplig återvinning och handhavande av det elektroniska avfallet hjälper oss att skona våra naturtillgångar och förebygga skadliga effekter på vår hälsa och miljö.

Notera: Märket "Pb" nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller spänning.



Märkning på apparater med inbyggd laser

Detta märke sitter på höljet och varnar om att det används laserstrålar av Klass 1 i apparaten. Detta innebär att laserstrålarna är av svag klass. Det finns ingen risk för farlig strålning utanför höljet.



Försäkran om överensstämmelse med avseende på RE-direktiv 2014/53/EU
Försäkran om överensstämmelse med avseende på RoHS-direktiv 2011/65/EG

Tillverkare:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

EU-representant:

JVCKENWOOD Europe B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KDC-BT730DAB" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KDC-BT730DAB » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KDC-BT730DAB" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KDC-BT730DAB" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KDC-BT730DAB" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KDC-BT730DAB" cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KDC-BT730DAB" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KDC-BT730DAB" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Česky

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KDC-BT730DAB" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KDC-BT730DAB” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Svenska

Härmed försäkras JVCKENWOOD att radioutrustningen "KDC-BT730DAB" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KDC-BT730DAB" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KDC-BT730DAB« v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KDC-BT730DAB“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KDC-BT730DAB" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KDC-BT730DAB» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KDC-BT730DAB” raadiovarustus on vastavus direktiiviga 2014/53/EL.

El'i vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KDC-BT730DAB” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KDC-BT730DAB” atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KDC-BT730DAB" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KDC-BT730DAB" u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Čjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "KDC-BT730DAB" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KDC-BT730DAB" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕЗ.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Turkish

Burada, JVCKENWOOD "KDC-BT730DAB" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KDC-BT730DAB» соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіобладнання «KDC-BT730DAB» відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRE ANVÄNDNING	2
GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING	3
FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER	3
1 Välj visningsspråk och avbryt demonstrationen	
2 Ställ in klockan och datum	
3 Välj startinställningar	
DIGITAL RADIO	6
ANALOG RADIO	8
CD/USB/iPod/ANDROID	10
AUX	12
Spotify	13
BLUETOOTH®	14
LJUDINSTÄLLNINGAR	21
VISNINGINSTÄLLNINGAR	25
REFERENSER	26
Underhåll Mer information	
FELSÖKNING	29
INSTALLATION/ ANSLUTNING	31
TEKNISKA DATA	37

FÖRE ANVÄNDNING

VIKTIGT

- Läs igenom denna bruksanvisning innan produkten används för att garantera korrekt användning. Det är särskilt viktigt att du läser och följer anvisningarna under rubrikerna Varning och Försiktighet i denna bruksanvisning.
- Förvara bruksanvisningen på en säker och lättåtkomlig plats för framtida behov.

⚠ VARNING

- Utför ingen manövrering som medför att uppmärksamheten för säker körning påverkas.

⚠ Försiktighet

Volyminställning:

- Välj en volymnivå som gör det möjligt att höra ljud utanför bilen för att förhindra olyckor.
- Sänk volymen före uppspelning av digitala källor för att undvika att skada högtalarna genom en plötslig höjning av utnivån.

Allmänt:

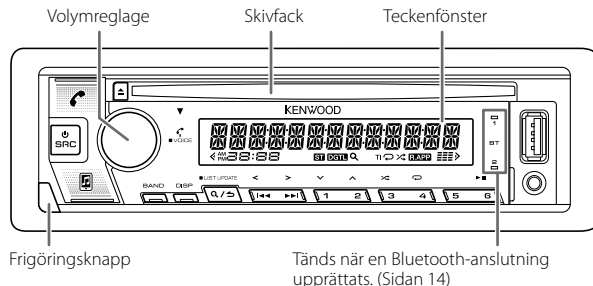
- Undvik att använda en extern enhet, om det kan medföra att körsäkerheten påverkas.
- Se till att alla viktiga data har säkerhetskopierats. Vi bär inget ansvar för eventuell förlust av inspelade data.
- Låt aldrig metallföremål (såsom mynt eller metallverktyg) tränga in i bilstereon, eftersom det kan orsaka kortslutning.
- Om skivfel uppstår till följd av kondensbildning på laserlinsen, så mata ut skivan och vänta tills fukten har avdunstat.
- USB-klass anges på huvudenheten. Ta loss frontpanelen för att se. (Sidan 3)
- På vissa biltyper skjuts antennen ut automatiskt när bilstereon slås på, om antennstyrningskabeln är ansluten (sidan 33). Slå då av bilstereon, eller välj STANDBY som källa, vid parkering i ett garage med låg takhöjd.

Hur bruksanvisningen används

- Beskrivningar av manövreringar gäller huvudsakligen när reglagen på frontpanelen används.
- Engelska indikeringar visas för olika beskrivningar. Önskat Visningsspråk kan väljas på menyen [FUNCTION]. (Sidan 5)
- [XX] anger en vald menypost.
- (Sidan XX) refererar till angivet sidnummer för närmare detaljer.

GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

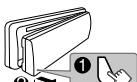
Frontpanel



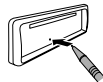
Fastsättning



Losstagning



Återställning



Återställ bilstereon inom 5 sekunder efter att frontpanelen tagits loss.

För att

Slå på strömmen

På frontpanelen

Tryck på **SRC**.
• Håll knappen intryckt för att slå av strömmen.

Reglera volymen

Vrid på volymreglaget.

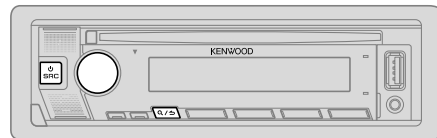
Välja en källa

Tryck upprepade gånger på **SRC**.

Ändra informationen i teckenfönstret

Tryck upprepade gånger på **DISP**. (Sidan 28)

FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER



1 Välj visningsspråk och avbryt demonstrationen

När strömmen slås på allra första gången (eller **[FACTORY RESET]** är inställt på **[YES]**, se sidan 5) visas följande i teckenfönstret: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Vrid på volymreglaget för att välja **[EN]** (engelska), **[RU]** (ryska), **[SP]** (spanska) eller **[FR]** (franska) och tryck sedan på reglaget.
[EN] är valt som grundinställning.
I teckenfönstret visas sedan: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".
- 2 Tryck en gång till på volymreglaget.
[YES] är valt som grundinställning.
- 3 Tryck en gång till på volymreglaget.
"DEMO OFF" visas.

Därefter visas vald delningstyp i teckenfönstret: "2-WAY X'OVER" eller "3-WAY X'OVER"

- Vi hänvisar till "Ändring av delningstyp" på sidan 5 angående ändring av delningstyp.

FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

2

Ställ in klockan och datum

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK] och tryck sedan på reglaget.

För att ställa in klockan

- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK ADJUST] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget.
Timmar ➔ Minuter
- 5 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK FORMAT] och tryck sedan på reglaget.
- 6 Vrid på volymreglaget för att välja [12H] eller [24H] och tryck sedan på reglaget.

För att ställa in datum

- 7 Vrid på volymreglaget för att välja [DATE FORMAT] och tryck sedan på reglaget.
- 8 Vrid på volymreglaget för att välja [DD/MM/YY] eller [MM/DD/YY] och tryck sedan på reglaget.
- 9 Vrid på volymreglaget för att välja [DATE SET] och tryck sedan på reglaget.
- 10 Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget.
Dag ➔ Månad ➔ År eller Månad ➔ Dag ➔ År

- 11 Håll  intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på  för att återgå till föregående inställningsobjekt.

3

Välj startinställningar

- 1 Tryck upprepa gånger på  för att koppla in beredskapsläget STANDBY.
- 2 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 4 Upprepa åtgärden i punkt 3 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 5 Håll  intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på  för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[AUDIO CONTROL]

[SWITCH PREOUT]

(Gäller endast om [X'OVER] är inställt på [2WAY].) (Sidan 5)
[REAR]/[SUB-W]: Väljer huruvida bakre högtalare eller en subwoofer har anslutits till linjeutgångarna på baksidan (via ett externt slutsteg). (Sidan 34)

[DISPLAY]

[EASY MENU]

Vid val av [FUNCTION]...
[ON]: Belysningsfärgen för [ZONE 1] ändras till vit ;
[OFF]: Belysningsfärgen för [ZONE 1] förblir den som valts under [COLOR SELECT]. (Sidan 25)
• Belysningsfärgen för [ZONE 2] ändras till ljusblå vid val av [FUNCTION], oberoende av inställningen under [EASY MENU].
• Vi hänvisar till bilden på sidan 25 angående zonidentifiering.

[TUNER SETTING]

[DAB ANT POWER]

[ON]: DAB-antennen strömförsörjs. ; [OFF]: Ingen strömförsörjning sker. Välj detta vid användning av en passiv antenn utan förstärkare. (Sidan 34)

[PRESET TYPE]

[NORMAL]: En station lagras under varje snabbvalsknapp på valt radioband (FM1/FM2/FM3/MW/LW/DB1/DB2/DB3). ; [MIX]: En station (digital radio eller analog radio) lagras under varje snabbvalsknapp, oberoende av valt radioband.

[SYSTEM]

[KEY BEEP]

(Gäller endast om [X'OVER] är inställt på [2WAY].) (Sidan 5)
[ON]: Aktiverar knapptryckstonen. ; [OFF]: Avaktiverar.

FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

[SOURCE SELECT]	
[SPOTIFY SRC]	[ON]: Aktiverar SPOTIFY/SPOTIFY BT som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 13)
[BUILT-IN AUX]	[ON]: Aktiverar AUX som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 12)
[P-OFF WAIT]	Endast tillgängligt medan demonstrationsläget är urkopplat. Ställer in hur lång tid det ska gå innan bilstereon slås av automatiskt (i beredskapsläge) för att spara på batteriet. [20M]: 20 minuter ; [40M]: 40 minuter ; [60M]: 60 minuter ; [— — —]: Avbryts
[CD READ]	[1]: Urskiljning mellan ljudfilsskivor och musik-CD-skivor sker automatiskt. ; [2]: Uppspelning som musik-CD-skiva påtvingas. Inget ljud återges vid uppspelning av en ljudfilsskiva.
[F/W UPDATE]	
[UPDATE SYSTEM]/[UPDATE DAB]	
[F/W UP xxxx]/ [F/W UP xxxxxx]	[YES]: Uppgradering av den fasta programvaran startar. ; [NO]: Kopplar ur funktionen (uppgradering avaktiveras). Angående detaljer kring uppdatering av den fasta programvaran, så besök <www.kenwood.com/cs/ce/>.
[FACTORY RESET]	[YES]: Återställer ursprungliga grundinställningar (utom lagrade stationer). ; [NO]: Avbryts.
[CLOCK]	
[CLOCK DISPLAY]	[ON]: Klocktiden visas i teckenfönstret även medan bilstereon är avslagen. ; [OFF]: Avbryts.
[ENGLISH]	
[РУССКИЙ]	Välj visningspråk för menyn [FUNCTION] och musikinformation, om tillämpligt.
[ESPAÑOL]	[ENGLISH] är valt som grundinställning.
[FRANÇAIS]	

Ändring av delningstyp

- 1 Tryck upprepade gånger på  SRC för att koppla in beredskapsläget **STANDBY**.
 - 2 Tryck in och håll sifferknapparna 4 och 5 intryckta för att koppla in läget för delningsval.
Aktuell delningstyp visas.
 - 3 Vrid på volymreglaget för att välja "2WAY" eller "3WAY" och tryck sedan på reglaget.
 - 4 Vrid på volymreglaget för att välja "YES" eller "NO" och tryck sedan på reglaget.
Vald delningstyp visas.
- Håll  /  intryckt för att avbryta.
 - För ändring av valda delningsinställningar hänvisas till sidan 22.

⚠ Försiktighet

Välj lämplig delningstyp i enlighet med aktuella högtalaranslutningar. (Sidan 33, 34)

Om fel typ är vald:

- Högtalarna kan skadas.
- Nivån på ljudet som matas ut kan vara extremt hög eller låg.

DIGITAL RADIO

Angående DAB (Digital Audio Broadcasting)

DAB är ett av de digitala radiosändningssystem som finns tillgängliga idag. Det kan erbjuda ett störningsfritt ljud av digitalkvalitet utan signalförvrängning. Vidare kan text, bilder och data förmedlas med detta system.

Till skillnad från FM-sändningar, där varje program sänds på en egen frekvens, kombinerar DAB-sändningar flera program (kallade "tjänster") för att bilda en "ensemble".

Den "primära komponenten" (huvudradiostationen) åtföljs ibland av en "sekundär komponent", som kan innehålla extra program eller annan information.



Förberedelse:

- 1 Anslut den medföljande DAB-antennen till DAB-antenningsången. (Sidan 33)
- 2 Tryck upprepade gånger på SRC för att välja DIGITAL AUDIO.
- 3 Tryck in (LIST UPDATE) en stund för att starta uppdatering av tjänstlista.

"LIST UPDATE" visas och uppdatering startar. "UPDATED" visas när uppdateringen är klar.

Uppdatering tar upp till 3 minuter. Inget avbrott (för t.ex. trafikinformation) kan ske under pågående uppdatering.

- **För att avbryta uppdatering av tjänstlista:** Tryck in och håll (LIST UPDATE) intryckt igen.

- "DGL" visas vid mottagning av digitala DAB-signaler och blinkar vid mottagning av RDS-signaler.
- Bilstereon kopplar automatiskt om till mottagning av DAB-larmmeddelande, när en larmsignal från en DAB-sändare tas emot.

Sökning efter ensemble

- 1 Tryck upprepade gånger på SRC för att välja DIGITAL AUDIO.
- 2 Tryck upprepade gånger på BAND för att välja DB1/DB2/DB3.
- 3 Tryck in / i en stund för att söka efter en ensemble.
- 4 Tryck på / för att välja en ensemble, en tjänst eller en komponent att lyssna på.

Upp till 18 tjänster kan lagras.

- **För att lagra en tjänst:** Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).
- **För att välja en lagrad tjänst:** Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).

Välj en tjänst

- 1 Tryck på för att koppla in tjänstsökningsläget.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en tjänst och tryck sedan på reglaget.

Tryck en gång till på för att koppla ur tjänstsökningsläget.

Välj en tjänst med hjälp av namn

- 1 Tryck på för att koppla in tjänstsökningsläget.
- 2 Vrid snabbt på volymreglaget för att koppla in läget för alfabetisk sökning.
- 3 Vrid på volymreglaget eller tryck på / för att välja det tecken som ska sökas efter.
 - Tryck på / för att gå till föregående/nästa sida.
- 4 Tryck på volymreglaget för att starta sökning.
- 5 Vrid på volymreglaget för att välja en tjänst och tryck sedan på reglaget.

Tryck en gång till på för att koppla ur läget för alfabetisk sökning.

DIGITAL RADIO

Andra inställningar

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Håll **Q/** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q/** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[TUNER SETTING]

[SEEK MODE]

Tryck här för att välja önskad sökmethod för knapparna **◀◀** / **▶▶** :
[AUTO1]: Välj en ensemble, en tjänst eller en komponent. Håll **◀◀** / **▶▶** intryckt för automatisk sökning efter en ensemble ; **[AUTO2]**: Sök efter en förinställd station. ;
[MANUAL]: Välj en ensemble, en tjänst eller en komponent. Håll **◀◀** / **▶▶** intryckt för manuell sökning efter en ensemble.

[AF SET]

[ON]:
 Under pågående DAB-uppspelning: Växling till mottagning av en FM-station som sänder samma program sker automatiskt, om DAB-signalstyrkan försvagas. Mottagning av DAB-ljud återupptas när signalerna blir starka igen.
 Under pågående FM-uppspelning: Växling till mottagning av en DIGITAL AUDIO-källa som sänder samma program (om tillgängligt) sker automatiskt. ;
[OFF]: Avbryts.

[TI]

[ON]: Tillåter bilstereon att tillfälligt växla över till trafikinformation, om tillgängligt ("TI" visas). ; **[OFF]**: Avbryts.

[PTY SEARCH]

- 1 Vrid på volymreglaget för att välja en tillgänglig programtyp (sidan 8) och tryck sedan på reglaget.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja önskat PTY-språk (**[ENGLISH]**/**[FRENCH]**/**[GERMAN]**) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Tryck på **◀◀** / **▶▶** för att starta sökning.

[ASW SELECT]

[TRAVEL], **[WARNINGS]**, **[NEWS]**, **[WEATHER]**, **[EVENT]**, **[SPECIAL]**, **[RAD INFO]**, **[SPORTS]**, **[FINANCE]**: Vrid på volymreglaget för att göra ett val och tryck sedan på reglaget.

"✖" visas framför varje aktiverad meddelandetyper.

Växling från vilken källa som helst till digital radio för mottagning av en ensemble som sänder en aktiverad meddelandetyper sker automatiskt.

- Flera meddelandetyper kan vara aktiverade samtidigt.
- Tryck en gång till på volymreglaget för att avaktivera ("✖"slocknar).

[LIST UPDATE]

[AUTO]: Uppdatera DAB-tjänstlistan automatiskt när strömmen slås på. ;
[MANUAL]: DAB-tjänstlistan uppdateras när **Q/** ([LIST UPDATE]) hålls intryckt en stund.

[PTY WATCH]

- 1 Vrid på volymreglaget för att välja en tillgänglig programtyp och tryck sedan på **Q/**.

Bilstereon växlar automatiskt över från vilken källa som helst till digital radio för mottagning av en ensemble som sänder vald programtyp.

Programtyp:

[NEWS], **[AFFAIRS]**, **[INFO]**, **[SPORT]**, **[EDUCATE]**, **[DRAMA]**,
[CULTURE], **[SCIENCE]**, **[VARIED]**, **[POP M]** (musik), **[ROCK M]** (musik),
[EASY M] (musik), **[LIGHT M]** (musik), **[CLASSICS]**, **[OTHER M]** (musik),
[WEATHER], **[FINANCE]**, **[CHILDREN]**, **[SOCIAL]**, **[RELIGION]**,
[PHONE IN], **[TRAVEL]**, **[LEISURE]**, **[JAZZ]**, **[COUNTRY]**,
[NATION M] (musik), **[OLDIES]**, **[FOLK M]** (musik), **[DOCUMENT]**
[OFF]: Avbryts.

- 2 Tryck på volymreglaget för att koppla in läget för val av PTY-språk.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja önskat PTY-språk (**[ENGLISH]**/**[FRENCH]**/**[GERMAN]**), och tryck sedan på reglaget.

[RELATED SERV]

[ON]: Aktivera funktionen Soft-Link för att växla till en alternativ tjänst med ett annat ljudprogram än det nuvarande ljudprogrammet ; **[OFF]** Avaktivera.

DIGITAL RADIO

CLOCK

[TIME SYNC] [ON]: Bilstereons klocka synkroniseras med den tid som en inställd digital radiostation sänder.; [OFF]: Avbryts.

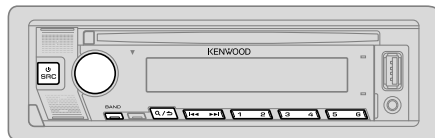
- Om volymen ändras under pågående mottagning av trafikinformation, meddelande, larm eller nyhetsmeddelande, så memoreras den inställda volymen automatiskt. Den ställs sedan in nästa gång mottagning av trafikinformation, meddelande, larm eller nyhetsmeddelande startar.

Tillgängliga programtyper för [PTY SEARCH]

[SPEECH]: [NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (information), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]
[MUSIC]: [POP M] (musik), [ROCK M] (musik), [EASY M] (musik), [LIGHT M] (musik), [CLASSICS], [OTHER M] (musik), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musik), [OLDIES], [FOLK M] (musik)

Efter val av [SPEECH] eller [MUSIC] söker radion efter en programtyp enligt vald kategori.

ANALOG RADIO



- "ST" visas vid mottagning av en FM-stereosändning med tillräcklig signalstyrka.
- Bilstereon kopplar automatiskt om till mottagning av FM-larmmeddelande, när en larmsignal från en FM-sändare tas emot.

Sökning efter en station

- Tryck upprepade gånger på SRC för att välja RADIO.
- Tryck upprepade gånger på BAND för att välja FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- Tryck på för att starta stationssökning.

Upp till 18 FM-stationer och 6 MW/LW-stationer kan lagras i förvalsminnet.

- För att lagra en station:** Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).
- För att välja en lagrad station:** Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).

Andra inställningar

- Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ (sidan 9) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- Håll intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **[XX]**

[TUNER SETTING]	
[SEEK MODE]	Tryck här för att välja önskad sökmetod för knapparna [◀◀ / ▶▶] . [AUTO1]: Söker efter en station automatiskt. ; [AUTO2]: Sök efter en förinställd station. ; [MANUAL]: Sökning efter en station sker manuellt.
[LOCAL SEEK]	[ON]: Söker endast efter stationer med bra mottagning. ; [OFF]: Avbryts. • Vald inställning tillämpas endast för aktuell källa/station. Vid byte av källa/station behöver önskad inställning väljas på nytt.
[AUTO MEMORY]	[YES]: Automatisk lagring av 6 stationer med bra mottagning startar. ; [NO]: Avbryts. • Kan endast väljas medan [NORMAL] är valt för [PRESET TYPE]. (Sidan 4)
[MONO SET]	[ON]: FM-mottagningen förbättras, men stereoeffekten förloras. ; [OFF]: Avbryts.
[NEWS SET]	[ON]: Bilstereon växlar tillfälligt över till ett nyhetsprogram, om tillgängligt. ; [OFF]: Avbryts.
[REGIONAL]	[ON]: Endast en annan station inom angiven region ställs in med funktionen "AF" för alternativ frekvens. ; [OFF]: Avbryts.
[AF SET]	[ON]: Radion söker automatiskt efter en annan station som sänder samma program i aktuellt Radio Data System-nätverk med bättre mottagning, när nuvarande mottagning är dålig. ; [OFF]: Avbryts.
[TI]*	[ON]: Tillåter bilstereon att tillfälligt växla över till trafikinformation, om tillgängligt ("TI" visas). ; [OFF]: Avbryts. * [TI] på MW/LW-bandet är endast för aktivering av trafikavbrott till DIGITAL AUDIO-källa.
[PTY SEARCH]	1 Vrid på volymreglaget för att välja en tillgänglig programtyp (se följande), och tryck sedan på reglaget. 2 Vrid på volymreglaget för att välja önskat PTY-språk ([ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]) och tryck sedan på reglaget. 3 Tryck på [◀◀ / ▶▶] för att starta sökning.

- **[LOCAL SEEK]/[MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[TI]/[PTY SEARCH]** kan endast väljas på radiobandet FM1/FM2/FM3.
- Om volymen ändras under pågående mottagning av trafikinformation eller ett nyhetsmeddelande, så memoreras den inställda volymen automatiskt. Den ställs sedan in nästa gång gång mottagning av trafikinformation eller ett nyhetsmeddelande startar.

Tillgängliga programtyper för [PTY SEARCH]

[SPEECH]: **[NEWS]**, **[AFFAIRS]**, **[INFO]** (information), **[SPORT]**, **[EDUCATE]**, **[DRAMA]**, **[CULTURE]**, **[SCIENCE]**, **[VARIED]**, **[WEATHER]**, **[FINANCE]**, **[CHILDREN]**, **[SOCIAL]**, **[RELIGION]**, **[PHONE IN]**, **[TRAVEL]**, **[LEISURE]**, **[DOCUMENT]**
[MUSIC]: **[POP M]** (musik), **[ROCK M]** (musik), **[EASY M]** (musik), **[LIGHT M]** (musik), **[CLASSICS]**, **[OTHER M]** (musik), **[JAZZ]**, **[COUNTRY]**, **[NATION M]** (musik), **[OLDIES]**, **[FOLK M]** (musik)

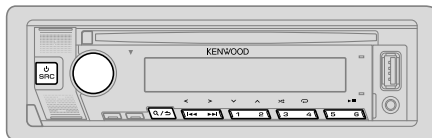
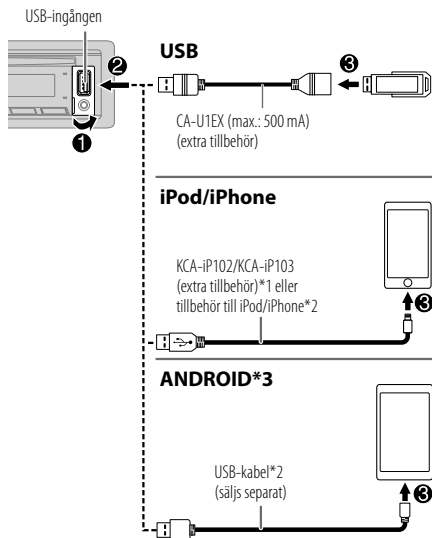
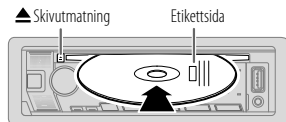
Efter val av **[SPEECH]** eller **[MUSIC]** söker radion efter en programtyp enligt vald kategori.

CD/USB/iPod/ANDROID

Uppspelningsstart

Källan ändras automatiskt och uppspelning startar.

CD



För att

På frontpanelen

Starta/pausa uppspelning

Tryck på 6 **▶||**.

Hoppa bakåt/
snabbspeling framåt*4

Tryck in och håll **◀◀** / **▶▶** intryckt.

Välja ett spår eller en fil

Tryck på **◀◀** / **▶▶**.

Välja en mapp*5

Tryck på 2 **^** / 1 **v**.

Upprepad uppspelning*4*6

Tryck upprepade gånger på 4 **↺**.

[TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT]

: Ljud-CD

[FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT] : MP3/WMA/AAC/WAV/
FLAC-fil

[FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[REPEAT OFF] : iPod

Sluppmässig
uppspelning*4*6

Tryck upprepade gånger på 3 **↻**.

[DISC RANDOM]/[RANDOM OFF] : Ljud-CD

[FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF] : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-fil eller
iPod

Håll 3 **↻** intryckt för att välja [ALL RANDOM].*7

*1 KCA-iP102: 30-polig typ, KCA-iP103: blyttyp

*2 Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

*3 En Android-enhet kan manövreras med själva Android-enheten via andra mediaspelarappar installerade i Android-enheten.

*4 Gäller ej för ANDROID-enheter.

*5 Gäller CD: Gäller endast MP3/WMA/AAC-filer. Detta fungerar inte med en iPod/ANDROID-enhet.

*6 Gäller iPod: Endast tillämpligt medan [MODE OFF] är valt. (Sidan 11)

*7 Gäller CD: Gäller endast MP3/WMA/AAC-filer.

CD/USB/iPod/ANDROID

Välja musikminne

Medan USB är valt som källa: Tryck upprepade gånger på 5.

Låtar lagrade i följande minnesenhet spelas upp.

- Valt internt eller externt minne i en datormobil (masslagringsklass).
- Vald minnesenhet i en enhet med flera minnesenheter.

Inställningar för användning av appen KENWOOD Remote

Appen KENWOOD Remote kan användas till att manövrera en KENWOOD-bilstereo från en iPhone/iPod-enhet (via Bluetooth eller en USB-ingång) eller en Android-smarttelefon (via Bluetooth).

- Indikeringen "R.APP" visas i teckenfönstret, när appen KENWOOD Remote är ansluten.

Förberedelse:

- Installera den senaste versionen av appen KENWOOD Remote i enheten före anslutning.
- För ytterligare information hänvisas till webbplatsen <www.kenwood.com/cs/ce/>.

Inställningarna kan göras på samma sätt som vid anslutning via Bluetooth. (Sidan 19)

TuneIn Radio/TuneIn Radio Pro-uppspelning

Anslut iPod/iPhone-enheten till USB-porten på bilstereon vid uppspelning med appen TuneIn Radio eller TuneIn Radio Pro.

- Ljud från aktuell app återges via bilstereon.

Välja manövreringsläge

Medan iPod USB (eller iPod BT) är valt som källa: Tryck upprepade gånger på 5.

[MODE ON]: iPod-manövrering utförs med själva iPod-enheten. Uppspelning/paus, filöverhoppning och snabbspelning framåt/bakåt kan emellertid fortfarande utföras med bilstereon.

[MODE OFF]: iPod-manövrering utförs med bilstereon.

Val av fil från mapp/lista

Gäller iPod: Endast tillämpligt medan [MODE OFF] är valt.

- 1 Tryck på .
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en mapp/lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget.

Snabbsökning (endast tillämpligt för källorna CD och USB)

Om många filer förekommer, så kan önskad fil snabbt sökas fram.

Vrid snabbt på volymreglaget för att snabbt bläddra igenom listan.

Överhoppning (endast tillgängligt för iPod USB- eller iPod BT-källa)

Tryck på  /  för att söka enligt en förvald överhoppningsprocent. (Sidan 12)

- Vid långvarig intryckning av  /  sker sökning med 10% överhoppning.

Alfabetisk sökning (endast tillgängligt för iPod USB- eller iPod BT-källa)

En fil kan sökas fram med hjälp av första tecknet.

- 1 Vrid snabbt på volymreglaget för att koppla in teckensökning.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja tecken.
 - Välj "*" för sökning efter ett annat tecken än A till Z eller 0 till 9.
- 3 Tryck på  /  för att flytta inmatningsläget.
 - Upp till tre tecken kan anges.
- 4 Tryck på volymreglaget för att starta sökning.

- Tryck på 5 för att återgå till rotmappen/första filen/huvudmenyn. (Ej tillämpligt för BT AUDIO-källa.)
- Tryck på  för att återgå till föregående inställningsobjekt.
- Håll  intryckt för att avbryta.

Andra inställningar

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Håll **Q/** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q/** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[USB]	
[MUSIC DRIVE]	[DRIVE CHANGE]: Automatiskt val av nästa minnesenhet ([DRIVE 1] till [DRIVE 4]) och uppspelningsstart. Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 3 för att välja följande minnesenheter.
[SKIP SEARCH]	[0.5%]/[1%]/[5%]/[10%]: Val av överhoppningsprocent av samtliga filer vid uppspelning på iPod USB-källa (eller iPod BT-källa).

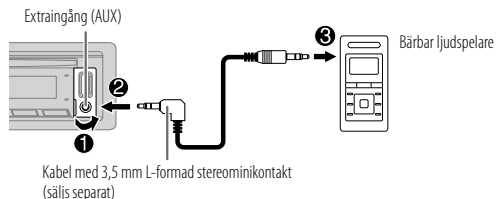
AUX

Förberedelse:

- Välj [ON] för [BUILT-IN AUX] under [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)

Starta uppspelning

- 1 Anslut en bärbar ljudspelare (säljs separat).



- 2 Tryck upprepade gånger på **SRC** för att välja AUX.
- 3 Slå på den bärbara ljudspelaren och starta uppspelning.

Ange namnet på en AUX-källa

Under pågående uppspelning på en bärbar ljudspelare ansluten till bilstereo...

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [SYSTEM] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [AUX NAME SET] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ och tryck sedan på reglaget.
[AUX] (grundinställning)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- 5 Håll **Q/** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q/** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Spotify

Det är möjligt att återge Spotify på en iPhone/iPod-enhet (via Bluetooth eller via USB-ingången) eller en Android-smarttelefon (via Bluetooth) (sidan 20).

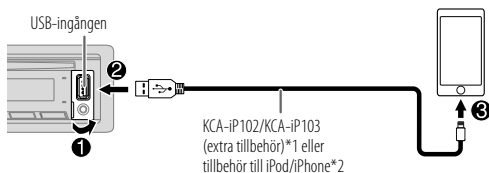
Föberedelse:

Installera den senaste versionen av Spotify-programmet i din enhet (iPhone/iPod touch), skapa sedan ett konto och logga in på Spotify.

- Välj [ON] för [SPOTIFY SRC] under [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)

Starta uppspelning

- 1 Starta Spotify-appen på enheten.
- 2 Anslut enheten till USB-ingången.



- 3 Tryck upprepade gånger på  SRC för att välja SPOTIFY. Sändning startar automatiskt.

För att	På frontpanelen
Starta/pausa uppspelning	Tryck på 6  .
Hoppa över ett spår	Tryck på  3 /  .
Välja tummen upp eller tummen ner*4	Tryck på 2  / 1  .
Starta radio	Tryck in och håll 5 intryckt.
Upprepad uppspelning*5	Tryck upprepade gånger på 4  [REPEAT ALL], [REPEAT ONE]*3, [REPEAT OFF]

För att

På frontpanelen

Slumpmässig uppspelning*5

Tryck upprepade gånger på 3  *3
[SHUFFLE ON], [SHUFFLE OFF]

*1 KCA-iP102: 30-polig typ, KCA-iP103: blyttyp

*2 Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

*3 Endast tillgängligt för användare med premiumkonto.

*4 Denna funktion kan endast användas för spår i radio. Om tummen ner väljs hoppas nuvarande spår över.

*5 Endast tillgängligt för spår på spellistor.

Sparande av information om favoritlåt

Under pågående radiolyssning på Spotify...

Tryck in och håll volymreglaget intryckt.

"SAVED" visas och informationen lagras i "Your Music (din musik)" eller "Your Library (ditt bibliotek)" på ditt Spotify-konto.

Upprepa samma manövrering för att annullera sparat.

"REMOVED" visas och informationen tas bort från "Your Music (din musik)" eller "Your Library (ditt bibliotek)" på ditt Spotify-konto.

Sökning efter en låt eller en station

- 1 Tryck på .
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en listtyp och tryck sedan på reglaget. Vilka listtyper som visas beror på vilken information som sänds från Spotify.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja önskad låt eller station.
- 4 Tryck på volymreglaget för att bekräfta. Listan kan bläddras igenom snabbt genom att vrida snabbt på volymreglaget.

Håll  intryckt för att avbryta.

BLUETOOTH — Anslutning

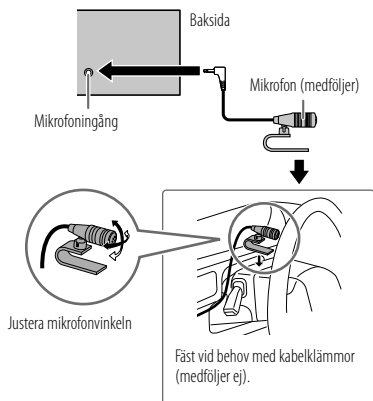
Bluetooth-profiler som stöds

- Handsfree-profil (HFP)
- Avancerad ljudistributionsprofil (A2DP)
- Fjärrkontrollprofil för ljud/bild (AVRCP)
- Serieportsprofil (SPP)
- Telefonboksåtkomstprofil (PBAP)

Bluetooth-kodekar som stöds

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

Anslutning av mikrofon



Beroende på mobiltelefonens operativsystem och fasta programvaruversion kan det hända att Bluetooth-funktioner inte fungerar med denna bilstereo.

Parning och anslutning av en Bluetooth-enhet första gången

- 1 Tryck på **SRC** för att slå på bilstereon.
- 2 Leta fram och välj namnet på bilstereon ("KDC-BT7**DAB") på Bluetooth-enheten.
"PAIRING" → "PASS XXXXXX" → "Enhetsnamn" → "PRESS" → "VOLUME KNOB" visas i teckenfönstret.
 - För vissa Bluetooth-enheter kan det vara nödvändigt att ange en personlig identifieringskod (PIN) omedelbart efter sökning.
- 3 Tryck på volymreglaget för att starta parning.
"PAIRING OK" visas när parningen är klar.

När parningen är klar upprättas Bluetooth-anslutningen automatiskt. Indikatorn "BT1" och/eller "BT2" på frontpanelen tänds.

- Bilstereon stöder Secure Simple Pairing (SSP).
- Upp till fem enheter kan registreras (paras).
- När parningen är klar förblir Bluetooth-enheten registrerad i bilstereon, även om bilstereon återställs. Se [DEVICE DELETE] på sidan 18, om en parad enhet behöver raderas.
- Maximalt två Bluetooth-telefoner och en Bluetooth-ljudenhet kan vara anslutna samtidigt. Medan BT AUDIO är valt som källa är det emellertid möjligt att ansluta fem Bluetooth-ljudenheter och växla mellan dessa fem enheter. (Sidan 19)
- Vissa Bluetooth-enheter ansluts kanske inte automatiskt till bilstereon efter parning. Anslut en sådan enhet till bilstereon manuellt.
- Vi hänvisar till bruksanvisningen till Bluetooth-enheten angående detaljer.

BLUETOOTH®

Autoparning

Vid anslutning av en iPhone/iPod touch till USB-ingången aktiveras begäran om parning (via Bluetooth) automatiskt.

Tryck på volymreglaget för att para efter att enhetsnamnet har bekräftats.

Automatisk begäran om parning aktiveras endast när:

- Den anslutna enhetens Bluetooth-funktion är på.
- [AUTO PAIRING] är inställt på [ON]. (Sidan 18)

BLUETOOTH — Mobiltelefon



ZONE 2

Ta emot ett samtal

När ett inkommande samtal förekommer:

- ZONE 2 lyser grön och blinkar.
- Bilstereon besvarar samtalet automatiskt, om [AUTO ANSWER] är inställt på en vald tid. (Sidan 16)

Under ett samtal:

- ZONE 1 lyser i enlighet med de inställningar som valts för [DISPLAY] (sidan 25) och ZONE 2 lyser grön.
- Om bilstereon stängs av eller frontpanelen tas loss, så bryts Bluetooth-anslutningen.

Beroende på ansluten telefon kan det hända att följande manövreringar skiljer sig åt eller inte är tillgängliga.

För att

På frontpanelen

Första inkommande samtal...

Besvara ett samtal	Tryck på eller volymreglaget eller på någon av sifferknapparna (1 till 6).
Avvisa ett samtal	Tryck på .
Avsluta ett samtal	Tryck på .

Under pågående först inkomna samtal...

Besvara ett annat inkommande samtal och köplacera det pågående samtalet	Tryck på .
Avvisa ett annat inkommande samtal	Tryck på .

Medan två aktiva samtal förekommer...

Avsluta det pågående samtalet och aktivera det köplacerade samtalet	Tryck på .
Växla mellan det nuvarande och det köplacerade samtalet	Tryck på .

Reglera telefonvolymen*1
[00] till [35] (Grundinställning: [15])

Vrid på volymreglaget under ett pågående samtal.

Växla mellan lägena för handsfree och privatsamtal*2

Tryck på 6 under ett pågående samtal.

*1 Denna inställning påverkar inte volymen för andra källor.

*2 Manövreringssättet kan variera beroende på ansluten Bluetooth-enhet.

Förbättra röstkvaliteten

Under ett pågående samtal...

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Håll **Q/** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q/** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **[XX]**

[MIC GAIN]	[-10] till [+10] ([-4]): Välj ett högre värde för att öka mikrofonens känslighet.
[NR LEVEL]	[-5] till [+5] ([0]): Justera brusreduceringsnivån tills så lite brus som möjligt hörs vid telefonsamtal.
[ECHO CANCEL]	[-5] till [+5] ([0]): Justera fördröjningstiden för urkoppling av eko tills så lite eko som möjligt hörs vid telefonsamtal.

Välj inställning för besvarande av samtal

- 1 Tryck på **☎** för att koppla in Bluetooth-läge.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [SETTINGS] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [AUTO ANSWER] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja önskad tid (i sekunder) innan bilstereon ska besvara ett samtal automatiskt och tryck sedan på reglaget.
Välj [01] till [30], eller [OFF] för att annullera. (Grundinställning: [OFF])
- 5 Håll **Q/** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q/** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Uppringning

Uppringning kan ske med hjälp av samtalshistorik, telefonbok eller slagning av telefonnummer. Röstuppringning kan också användas, om mobiltelefonen har denna funktion.

- 1 Tryck på **☎** för att koppla in Bluetooth-läge.
"(Första enhetens namn)" visas.
• Om två Bluetooth-telefoner är anslutna, så tryck på **☎** igen för att växla till den andra telefonen.
"(Andra enhetens namn)" visas.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Håll **Q/** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q/** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

[CALL HISTORY]

(Endast tillämpligt när telefon stöder PBAP)

- 1 Tryck på volymreglaget för att välja ett namn eller ett telefonnummer.
 - "I" anger mottaget samtal, "O" anger ringt samtal och "M" anger missat samtal.
 - Tryck på DISP för att ändra visningskategori (NUMBER eller NAME).
 - "NO DATA" visas, om ingen samtalshistorik och inget slaget nummer har registrerats.
- 2 Tryck på volymreglaget för att ringa.

[PHONE BOOK]

(Endast tillämpligt när telefon stöder PBAP)

- 1 Vrid snabbt på volymreglaget för att koppla in läget för alfabetisk sökning (om telefonboken innehåller många kontakter).
Den första menyn (ABCDEFGHIJK) visas.
• Tryck på 2 / 1 för att välja en annan meny (LMNOPQRSTUV eller WXYZ1-8).
• Välj den första bokstaven genom att vrida på volymreglaget eller trycka på och tryck sedan på reglaget.
Välj "1" för att söka med hjälp av siffror eller "8" för att söka med hjälp av symboler.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja ett namn och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja ett telefonnummer och tryck sedan på reglaget för att ringa.

• Den anslutna telefonens telefonbok överförs automatiskt till bilstereon vid parning.
• Kontakter kategoriseras som: HM (hem), OF (kontor), MO (mobil), OT (övrig), GE (allmän)
• Bilstereon kan endast visa icke-accentuerade bokstäver. (Accentuerade bokstäver visas utan accent, t.ex. visas "Ü" som "U").

[NUMBER DIAL]

- 1 Vrid på volymreglaget för att välja en siffra (0 till 9) eller ett tecken (*, #, +).
- 2 Tryck på för att flytta inmatningsläget.
Upprepa åtgärderna i steg 1 och 2 tills hela telefonnumret är inmatat.
- 3 Tryck på volymreglaget för att ringa.

[VOICE]

Uttala namnet på en kontakt som ska ringas upp eller röstkommandot för manövrering av en viss telefonfunktion. (Se "Uppringning med hjälp av röstigenkänning" nedan.)

[LOW]/[MID]/[FULL]: Anger aktuell batteristyrka.*

[NO SIGNAL]/[LOW]/[MID]/[MAX]: Anger aktuell styrka på signalmottagning.*

* Funktionaliteten beror på viken typ av telefon som används.

Uppringning med hjälp av röstigenkänning

- 1 Tryck på en stund för att aktivera den anslutna telefonens röstigenkänning.
- 2 Uttala namnet på en kontakt som ska ringas upp eller röstkommandot för manövrering av en viss telefonfunktion.

• Vilka röstigenkänningsfunktioner som stöds varierar mellan olika telefoner. Vi hänvisar till bruksanvisningen till den anslutna telefonen angående detaljer.

Inställningar i minnet

Lagring av kontakter i minnet

Upp till 6 kontakter kan lagras under sifferknapparna (1 till 6).

- 1 Tryck på för att koppla in Bluetooth-läge.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [CALL HISTORY], [PHONE BOOK], eller [NUMBER DIAL] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja en kontakt eller ange ett telefonnummer.
Om en kontakt är vald, så tryck på volymreglaget för att se telefonnumret.
- 4 Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).
"STORED" visas när kontakten är lagrad.

En kontakt i snabbvalsminnet kan raderas genom att välja [NUMBER DIAL] i steg 2 och lagra ett blankt nummer.

Uppringning av nummer i minnet

- 1 Tryck på för att koppla in Bluetooth-läge.
- 2 Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).
- 3 Tryck på volymreglaget för att ringa.
"NO MEMORY" visas, om ingen kontakt finns lagrad.

Andra inställningar

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Håll **Q** / **S** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q** / **S** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[BT MODE]	
[PHONE SELECT]*	Välj telefon eller ljudenhet som ska anslutas eller fränkopplas. "✕" visas framför namnet på en ansluten enheten.
[AUDIO SELECT]*	"▷" visas framför aktuell ljudenhet för uppspelning.
[DEVICE DELETE]	1 Vrid på volymreglaget för att välja en enhet som ska raderas och tryck sedan på reglaget. 2 Vrid på volymreglaget för att välja [YES] eller [NO] och tryck sedan på reglaget.
[PIN CODE EDIT] (0000)	Ändra PIN-koden (upp till 6 siffror). 1 Vrid på volymreglaget för att välja ett nummer. 2 Tryck på ◀ / ▶ för att flytta inmatningsläget. Upprepa åtgärderna i steg 1 och 2 tills hela PIN-koden är inmatad. 3 Tryck på volymreglaget för att bekräfta.
[RECONNECT]	[ON]: Bilstereon återansluter automatiskt, när den senast anslutna Bluetooth-enheten är inom anslutningsbart avstånd. ; [OFF]: Avbryts.
[AUTO PAIRING]	[ON]: Bilstereon paras automatiskt med en kompatibel Bluetooth-enhet (iPhone/iPod touch) som ansluts till USB-porten. Beroende på den anslutna enhetens operativsystem kan det hända att denna funktion inte fungerar. ; [OFF]: Avbryts.

* Maximalt två Bluetooth-telefoner och en Bluetooth-ljudenhet kan vara anslutna samtidigt.

[INITIALIZE]

[YES]: Initialiserar alla Bluetooth-inställningar (inklusive lagrad parning, telefonbok etc.). ; [NO]: Avbryts.

Testläge för Bluetooth

Anslutningsmöjligheten för den profil som stöds mellan aktuell Bluetooth-enhet och bilstereon kan kontrolleras.

- Kontrollera att ingen Bluetooth-enhet är parad.

- 1 Tryck in och håll **Q** intryckt.

"PLEASE PAIR YOUR PHONE PIN 0000" visas i teckenfönstret.

- 2 Leta fram och välj namnet på bilstereon ("KDC-BT7*×DAB") på Bluetooth-enheten.

- 3 Manövrera Bluetooth-enheten för att bekräfta parning.

"TESTING" blinkar i teckenfönstret.

Anslutningsresultatet (OK eller NG) visas efter testet.

PAIRING: Parningsstatus

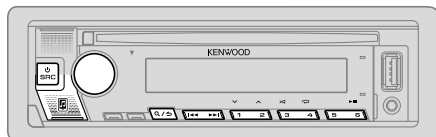
HF CNT: Kompatibilitet med handsfree-profil (HFP)

AUD CNT: Kompatibilitet med avancerad ljudistributionsprofil (A2DP)

PB DL: Kompatibilitet med telefonboksåtkomstprofil (PBAP)

Avbryt testläget genom att trycka in och hålla **Q** SRC intryckt för att slå av bilstereon.

BLUETOOTH — Ljud



Medan BT AUDIO är valt som källa är det möjligt att ansluta fem Bluetooth-ljudenheter och växla mellan dessa fem enheter.

Ljudspelare via Bluetooth

- 1 Tryck upprepade gånger på **SRC** för att välja BT AUDIO.
 - Tryckning på **SRC** tar fram BT AUDIO direkt.
- 2 Manövrera ljudspelaren via Bluetooth för att starta uppspelning.

För att	På frontpanelen
Starta/pausa uppspelning	Tryck på 6 ► .
Välja grupp eller mapp	Tryck på 2 ▲ / 1 ▼.
Hoppa över bakåt/framåt	Tryck på ◀◀ / ▶▶ .
Hoppa bakåt/snabbspelning framåt	Tryck in och håll ◀◀ / ▶▶ intryckt.
Upprepad uppspelning	Tryck upprepade gånger på 4 ↺. [ALL REPEAT], [FILE REPEAT], [REPEAT OFF]
Slumpmässig uppspelning	Håll 3 ✂ intryckt för att välja [ALL RANDOM]. • Tryck på 3 ✂ för att välja [RANDOM OFF].

För att

Val av fil från mapp/lista

Växla mellan anslutna Bluetooth-ljudenheter

På frontpanelen

Vi hänvisar till "Val av fil från mapp/lista" på sidan 11.

Tryck på **5**.*

* Vid tryckning på "Play (startknappen)" på en viss ansluten enhet väljs också ljudutmatning från enheten ifråga.

Funktioner och indikeringar kan variera i enlighet med tillgänglighet på ansluten enhet.

Inställningar för användning av appen KENWOOD Remote

Appen KENWOOD Remote kan användas till att manövrera en KENWOOD-bilstereo från en iPhone/iPod-enhet (via Bluetooth eller en USB-ingång) eller en Android-smarttelefon (via Bluetooth).

- Indikeringen "R.APP" visas i teckenfönstret, när appen KENWOOD Remote är ansluten.

Förberedelse:

- Installera den senaste versionen av appen KENWOOD Remote i enheten före anslutning.
- För ytterligare information hänvisas till webbplatsen www.kenwood.com/cs/ce/.

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ (sidan 20) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepå åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Håll **Q/S** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q/S** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[REMOTE APP]	
[SELECT]	Välj den typ av enhet (IOS eller ANDROID) som ska använda appen.
[IOS]	[YES]: Väljer iPhone/iPod för användning av appen via Bluetooth eller anslutning till USB-ingången. ; [NO]: Avbryts. Om IOS är valt, så välj källan iPod BT (eller källan iPod USB om iPhone/iPod-enheten är ansluten via USB-porten) för att aktivera appen. - Anslutningen till appen avbryts eller kopplas från, om: - källvalet iPod BT ändras till någon uppspelningskälla ansluten via USB-ingången. - källvalet ändras från iPod USB till iPod BT.
[ANDROID]	[YES]: Väljer Android-smarttelefon för användning av appen via Bluetooth. ; [NO]: Avbryts.
[ANDROID LIST]*	Väljer vilken Android-smarttelefon som ska användas på listan.
[STATUS]	Status för vald enhet visas. [IOS CONNECTED]: Appen kan användas med hjälp av iPhone/iPod-enheten ansluten via Bluetooth eller USB-ingången. [IOS NOT CONNECTED]: Ingen IOS-enhet är ansluten för användning av appen. [ANDROID CONNECTED]: Appen kan användas med hjälp av Android-smarttelefonen ansluten via Bluetooth. [ANDROID NOT CONNECTED]: Ingen Android-enhet är ansluten för användning av appen.

* Visas endast när [ANDROID] under [SELECT] är inställt på [YES].

iPhone/iPod-uppspelning via Bluetooth

Låtar i en iPhone/iPod-enhet kan spelas upp på bilstereon via Bluetooth.

Tryck upprepade gånger på  SRC för att välja iPod BT.

- iPod/iPhone-enheten kan manövreras på samma sätt som en USB-ansluten iPod/iPhone-enhet. (Sidan 10)
- Om en iPhone/iPod-enhet ansluts till USB-ingången under pågående ljudåtergivning från en iPod BT-källa, så ändras källan automatiskt till iPod USB. Tryck på  SRC för att välja iPod BT, om enheten fortfarande är ansluten via Bluetooth.

Internetradio via Bluetooth

Internetradio (Spotify) i en iPhone/iPod touch/Android-enhet kan återges via Bluetooth på bilstereon.

- Kontrollera att ingenting är anslutet till USB-ingången.

Återgivning av Spotify

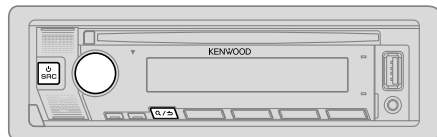
Förberedelse:

Välj [ON] för [SPOTIFY SRC] under [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)

- Starta Spotify-appen på enheten.
- Anslut enheten via Bluetooth. (Sidan 14)
- Tryck upprepade gånger på  SRC för att välja SPOTIFY (för iPhone/iPod) eller SPOTIFY BT (för Android-enhet).
Källvalet ändras och sändning startar automatiskt.

- Spotify kan manövreras på samma sätt som en USB-ansluten Spotify. (Sidan 13)

LJUDINSTÄLLNINGAR



- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Håll **R/S** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **R/S** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[AUDIO CONTROL]

[SUB-W LEVEL] [LEVEL -50] till [LEVEL +10] ([LEVEL 0]): Justera subwoofers utteffektivnivå.

[EASY EQ] Utför egna ljudinställningar.
 • Inställningarna lagras som [USER] under [PRESET EQ].
 • Gjorda inställningar kan påverka aktuella inställningar av [MANUAL EQ].
 [SW]: [LEVEL -50] till [LEVEL +10] (Grundinställning: [LEVEL 0])
 [BASS]: [LEVEL -9] till [LEVEL +9] ([LEVEL 0])
 [MID]: [LEVEL -9] till [LEVEL +9] ([LEVEL 0])
 [TRE]: [LEVEL -9] till [LEVEL +9] ([LEVEL 0])

[MANUAL EQ]

Utför egna ljudinställningar för varje källa.

- Inställningarna lagras som [USER] under [PRESET EQ].
- Gjorda inställningar kan påverka aktuella inställningar av [EASY EQ].

[62.5HZ]

[LEVEL]

[LEVEL -9] till [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Justerar nivån som lagras för varje källa.
 (Välj den källa du vill justera innan du gör justeringen.)

[BASS EXTEND]

[ON]: Kopplar in utvidgad bas. ; [OFF]: Avbryts.

[100HZ]/[160HZ]/
[250HZ]/[400HZ]/
[630HZ]/[1KHZ]/
[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/
[4KHZ]/[6.3KHZ]/
[10KHZ]/[16KHZ]

[LEVEL -9] till [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Justerar nivån som lagras för varje källa.
 (Välj den källa du vill justera innan du gör justeringen.)

[Q FACTOR]

[1.35]/[1.50]/[2.00]: Justerar kvalitetsfaktorn.

[PRESET EQ]

[NATURAL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[TOP40]/[JAZZ]/[POWERFUL]/
[USER]: Välj en förinställd frekvenskorrigering som passar aktuell musikgenre.
 (Välj [USER] för att använda inställningarna gjorda under [EASY EQ] eller [MANUAL EQ].)

[BASS BOOST]

[LV1] till [LV5]: Välj föredragen basförstärkningsnivå. ; [OFF]: Avbryts.

[LOUDNESS]

[LV1]/[LV2]: Väljer föredragen förstärkning av låga eller höga frekvenser för skapande av ett välbalanserat ljud med låg volym. ; [OFF]: Avbryts.

[SUBWOOFER SET]

[ON]: Kopplar in subwooferutmatning. ; [OFF]: Avbryts.

[FADER]

(Ej tillämpligt om 3-vägs delning är valt.)
 [R15] till [F15] ([0]): Ställ in balansen för främre och bakre högtalare.

[BALANCE]

[L15] till [R15] ([0]): Ställ in balansen för vänster och höger högtalare.

[VOLUME OFFSET]

[-15] till [+6] ([0]): En startvolymnivå förinställs för varje källa i förhållande till FM-volymnivån.
 (Välj före justering den källa vars inställning ska ändras.)

[SOUND EFFECT]

[SOUND RECNSTR] (ljudrekonstruktion)

(Ej tillämpligt för RADIO-källa, DIGITAL AUDIO-källa och AUX-källa.)
[ON]: Skapar ett realistiskt ljud genom att kompensera de högfrekventa komponenterna och återställa stigningstiden i den vågform som går förlorad vid ljudkomprimering. ; [OFF]: Avbryts.

[SPACE ENHANCE]

(Ej tillämpligt för RADIO-källa och DIGITAL AUDIO-källa.)
[SML]/[MED]/[LRG]: Simulerar en förhöjd ljudbild. ; [OFF]: Avbryts.

[SND REALIZER]

[LV1]/[LV2]/[LV3]: Simulerar ett mer realistiskt ljud. ; [OFF]: Avbryts.

[STAGE EQ]

[LOW]/[MID]/[HI]: Simulerar annorlunda placering av ljudet från högtalarna. ; [OFF]: Avbryts.

[DRIVE EQ]

[ON]: Höjer frekvensen för att reducera ljud från bilens utsida eller buller från däck. ; [OFF]: Avbryts.

[SPEAKER SIZE]

Beroende på vilken delningstyp som är vald (se "Ändring av delningstyp" på sidan 5) visas inställningsobjekt för 2-vägs delning eller 3-vägs delning. (Se även "Delningsinställningar" nedan.)
2-vägs delningstyp är valt som grundinställning.

[X'OVER]

[DTA SETTINGS]

Se "Inställningar för digital tidsanpassning" på sidan 24 angående inställningar.

[CAR SETTINGS]

- Vid 2-vägs delning: [SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET] kan endast väljas medan [SWITCH PREOUT] är inställt på [SUB-W]. (Sidan 4)
- [SUB-W LEVEL] kan endast väljas medan [SUBWOOFER SET] är inställt på [ON]. (Sidan 21)

Delningsinställningar

Nedan beskrivs tillgängliga inställningsobjekt för 2-vägs delning och 3-vägs delning.

SPEAKER SIZE

Välj lämplig högtalarstorlek i enlighet med anslutna högtalare för optimal prestanda.

- Frekvens och kurva för den valda högtalarens delning ställs in automatiskt.
- Om [NONE] är valt för följande högtalare under [SPEAKER SIZE], så är inställningen [X'OVER] för vald högtalare inte tillgänglig.
 - 2-vägs delning: [TWEETER] för [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]
 - 3-vägs delning: [WOOFER]

X'OVER (delning)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Justerar delningsfrekvensen för vald högtalare (högpasfilter eller lågpasfilter). Om [THROUGH] är valt, så skickas alla signaler till de valda högtalarna.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Justerar delningskurvan.
Kan endast väljas när en annan inställning än [THROUGH] är vald för delningsfrekvensen.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Välj fas för högtalarutmatningen i enlighet med övrig högtalarutmatning.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Justerar den utgående volymen för vald högtalare.

LJUDINSTÄLLNINGAR

Inställningsobjekt för 2-vägs delning

[SPEAKER SIZE]		
[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (ej anslutet)
[REAR]		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (ej anslutet)
[SUBWOOFER]*1*2		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ej anslutet)
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[−8] till [0]
	[GAIN RIGHT]	[−8] till [0]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−8] till [0]
[REAR HPF]	[R-HPF FRQ]	
	[R-HPF SLOPE]	(Se [FRONT HPF]-inställningarna ovan.)
	[R-HPF GAIN]	

[SUBWOOFER LPF]*1*2	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[−8] till [0]

Inställningsobjekt för 3-vägs delning

[SPEAKER SIZE]		
[TWEETER]		[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]
[MID RANGE]		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]
[WOOFER]*2		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ej anslutet)
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] till [0]

*1, *2 : se sidan 24.

LJUDINSTÄLLNINGAR

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/ [100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/ [THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/ [10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] till [0]
[WOOFER]*2	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/ [100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/ [THROUGH]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] till [0]

*1 Kan endast väljas medan [SWITCH PREOUT] är inställt på [SUB-W]. (Sidan 4)

*2 Kan endast väljas medan [SUBWOOFER SET] är inställt på [ON]. (Sidan 21)

Inställningar för digital tidsanpassning

Med digital tidsanpassning kan fördröjningstiden för ljudåtergivning via högtalare ställas in för att skapa en mer anpassad miljö för ditt fordon.

- Vi hänvisar till, se "Fastställning av värden för [DISTANCE] och [GAIN] under [DTA SETTINGS]" på sidan 25 angående detaljer.

[DTA SETTINGS]	
[POSITION]	Välj önskad lyssningsplats (referenspunkt). [ALL]: Ingen kompensering ; [FRONT RIGHT]: Höger framsäte ; [FRONT LEFT]: Vänster framsäte ; [FRONT ALL]: Båda framsätena • [FRONT ALL] visas endast när [2-WAY X'OVER] är valt. (Sidan 5)
[DISTANCE]	[0CM] till [610CM]: Finjustera avståndet för att kompensera. (Välj den högtalare som ska justeras, innan en justering utförs.)
[GAIN]	[−8DB] till [0DB]: Finjustera den utgående volymen för vald högtalare. (Välj den högtalare som ska justeras, innan en justering utförs.)
[DTA RESET]	[YES]: Återställer inställningarna ([DISTANCE] och [GAIN]) för vald [POSITION] till ursprungliga grundinställningar ; [NO]: Avbryts.
[CAR SETTINGS]	
Ange aktuell biltyp och placering av bakre högtalare för korrekt justering [DTA SETTINGS].	
[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/ [MINIVAN(LONG)]: Välj typen av fordon. ; [OFF]: Ingen kompensering.
[R-SP LOCATION]	Välj de bakre högtalarnas placering i fordonet för beräkning av det längsta avståndet från vald lyssningsplats (referenspunkt). • [DOOR]/[REAR DECK]: Kan endast väljas medan [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] eller [SUV] är valt för [CAR TYPE]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Kan endast väljas medan [MINIVAN] eller [MINIVAN(LONG)] är valt för [CAR TYPE].

LJUDINSTÄLLNINGAR

- Välj den högtalare som ska justeras, innan justering av [DISTANCE] och [GAIN] under [DTA SETTINGS] utförs:

När 2-vägs delning är valt:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]

- Om en annan inställning än [NONE] är valt för [REAR] och [SUBWOOFER] under [SPEAKER SIZE], så kan endast [REAR LEFT], [REAR RIGHT] och [SUBWOOFER] väljas. (Sidan 23)

När 3-vägs delning är valt:

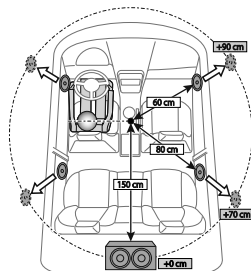
[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]

- Om en annan inställning än [NONE] är valt för [WOOFER] under [SPEAKER SIZE], så kan endast [WOOFER] väljas. (Sidan 23)

- [R-SP LOCATION] under [CAR SETTING] kan endast väljas, om:

- 2-vägs delning är valt. (Sidan 5)
- En annan inställning än [NONE] är valt för [REAR] under [SPEAKER SIZE]. (Sidan 23)

Fastställning av värden för [DISTANCE] och [GAIN] under [DTA SETTINGS]



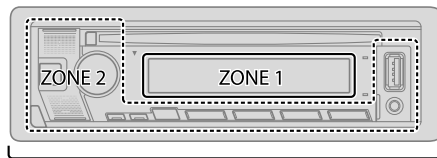
Om avståndet från mitten av den för tillfället inställda lyssningsplatsen till varje högtalare har angetts, så sker beräkning och inställning av fördröjningstiden automatiskt.

- 1 Fastställ mitten av den för tillfället inställda lyssningsplatsen som referenspunkt.
- 2 Mät avstånden från referenspunkten till högtalarna.
- 3 Beräkna skillnaden mellan avståndet till den högtalare som är längst bort (bakre högtalare) och övriga högtalare.
- 4 Ställ in [DISTANCE] på de värden som beräknades i punkt 3 för enskilda högtalare.
- 5 Justera inställningen [GAIN] för enskilda högtalare.

Exempel: När [FRONT ALL] är valt som lyssningsplats

VISNINGINSTÄLLNINGAR

Zonidentifiering för inställningar av färg och ljusstyrka



ALL ZONE

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Håll **Q**/**S** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q**/**S** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[DISPLAY]

[COLOR SELECT]

Välj belyningsfärger för [ALL ZONE], [ZONE 1] och [ZONE 2] var för sig.

- 1 Välj en zon ([ZONE 1], [ZONE 2], [ALL ZONE]). (Se bilden ovan.)
- 2 Välj önskad färg för vald zon.
[INITIAL COLOR]/[VARIABLE SCAN]/[CUSTOM R/G/B]/förvalda färger (sidan 26)

Välj [CUSTOM R/G/B] för att skapa en egen färg. Den färg som har skapats lagras under [CUSTOM R/G/B].

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in läget för finjustering av färg.
- 2 Tryck på **◀◀/▶▶** för att välja den färg ([R]/[G]/[B]) som ska justeras.
- 3 Vrid på volymreglaget för att justera nivån ([0] till [9]) och tryck sedan på reglaget.

VISNINGINSTÄLLNINGAR

[DIMMER]	Dämpa belysningen. [ON]: Avbländaren är påslagen. [OFF]: Avbländaren är avslagen. [DIMMER TIME]: Ställ in avbländarens på- och avslagningstid. 1 Vrid på volymreglaget för att välja [ON]-tid och tryck sedan på reglaget. 2 Vrid på volymreglaget för att välja [OFF]-tid och tryck sedan på reglaget. Grundinställning: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00]
[BRIGHTNESS]	1 Välj en zon. (Se bilden på sidan 25.) 2 [LVL 00] till [LVL 31]: Ställ in önskad ljusstyrkenivå för vald zon.
[TEXT SCROLL]	[ONCE]: Rullar fram information i teckenfönstret en gång.; [AUTO]: Upprepar rullning i 5-sekundersintervaller.; [OFF]: Avbryts. • Ej tillämpligt för visning av Dynamic Label-information (sidan 28) medan DIGITAL AUDIO är valt som källa.
[LEVEL METER]	[ON]: Nivåmätaren visas i teckenfönstret (enligt nedan).; [OFF]: Avbryts.  Nivåmätare

Förinställda färger:

[RED1]/[RED2]/[RED3]/[PURPLE1]/[PURPLE2]/[PURPLE3]/[PURPLE4]/[BLUE1]/[BLUE2]/
[BLUE3]/[SKYBLUE1]/[SKYBLUE2]/[LIGHTBLUE]/[AQUA1]/[AQUA2]/[GREEN1]/[GREEN2]/
[GREEN3]/[YELLOWGREEN1]/[YELLOWGREEN2]/[YELLOW]/[ORANGE1]/[ORANGE2]/
[ORANGERED]

REFERENSER

■ Underhåll

Rengöring av apparaten

Torka bort smuts på frontpanelen med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa.

Rengöring av anslutningskontakten

Ta loss frontpanelen och rengör försiktigt anslutningskontakten med en bomullspinne. Var noga med att inte skada anslutningskontakten.



Anslutningskontakt
(på baksidan av frontpanelen)

■ Hantering av skivor

- Vidrör inte en skivas inspelningssyta.
- Klistra inte fast tejp e.dyl. på en skiva och använd inte en skiva med tejp på.
- Använd inga tillbehör till en skiva.
- Torka rent skivan från mitten och ut mot kanten.
- Rengör en skiva med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa. Använd inga lösningsmedel.
- Dra ut en skiva horisontellt, när den ska tas ut ur bilstereon.
- Ta bort eventuellt skägg från mitthålet och skivans ytterkant, innan en skiva sätts i.

■ Mer information

- För:
- Senaste programuppdateringar och senaste lista över kompatibla tillbehör
 - Originalapp från KENWOOD
 - Övrig ny information

Besök <www.kenwood.com/cs/ce/>.

Allmänt

- Bilstereon medger endast uppspelning av följande typer av CD-skivor:



- För närmare information och anmärkningar kring spelbara ljudfiler hänvisas till webbplatsen <www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/>.

REFERENSER

Spelbara filer

- Spelbara ljudfiler:
På en skiva: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)
På en USB-masslagringsenhet:
MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
 - Spelbara skivmedier: CD-R/CD-RW/CD-ROM
 - Spelbara filformat för skivor: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Länga filnamn
 - Filsystem för spelbara USB-enheter: FAT12, FAT16, FAT32
- Även om en ljudfil överensstämmer med de standarder som anges ovan kan det hända att den inte går att spela upp beroende på medias eller enheternas typ eller tillstånd.
- En AAC-fil (.m4a) på en iTunes-kodad CD-skiva kan inte spelas upp på bilstereon.

Ospelbara skivor

- Skivor som inte är runda.
- Skivor som är färgade på inspelningsytan eller skivor som är smutsiga.
- Inspelningsbara/omskrivningsbara skivor som inte har slutbehandlats.
- 8 cm CD-skivor. Försök att sätta i en sådan skiva med hjälp av en adapter kan orsaka tekniskt fel.

Angående USB-enheter

- En USB-enhet kan inte anslutas via en USB-hubb.
- Anslutning av en kabel med en total längd på över 5 m kan resultera i onormal uppspelning.
- Bilstereon kan inte identifiera en USB-enhet med ett annat märkvärde än 5 V och som överstiger 1,5 A.

Angående iPod/iPhone-enheter

- Via USB-ingången:
Made for
— iPod touch (5th och 6th generation)
— iPod nano (7th generation)
— iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- Via Bluetooth:
Made for
— iPod touch (5th och 6th generation)
— iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- Det går inte att bläddra bland videofiler i menyn "Videos" i läget [MODE OFF].

- Den låtordning som visas på valmenyn på bilstereon kan skilja sig från den på iPod/iPhone-enheter.
- En iPod-enhet kan inte användas, om "KENWOOD" eller "✓" visas på iPod-enheter.
- Beroende på vilken version iPod/iPhone-enhets operativsystem har kan det hända att vissa funktioner inte kan användas på bilstereon.

Angående Android-enheter

- Bilstereon stöder Android OS 4.1 och högre.
- Det kan hända att vissa Android-enheter (med OS 4.1 eller högre) inte stöder Android Open Accessory (AOA) 2.0 helt.
- Om en ansluten Android-enhet stöder både masslagringsenheter och AOA 2.0, så prioriterar bilstereon alltid uppspelning via AOA 2.0.

Angående Spotify

- Spotify-appen stöder:
— iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 eller högre)
— iPod touch (5th och 6th generation)
— Android OS 4.0.3 eller högre
- Spotify är en tjänst från tredje part och dess specifikationer är föremål för ändringar utan föregående meddelande. Därmed kan det hända att kompatibiliteten försämras eller att en del eller alla tjänster blir otillgängliga.
- Vissa funktioner i Spotify kan inte manövreras från bilstereon.
- Vi hänvisar till Spotifys hemsida <www.spotify.com> angående frågor kring användning av appen.

Angående Bluetooth

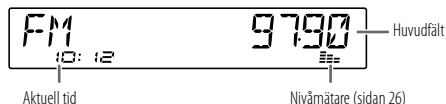
- Beroende på enhetens Bluetooth-version kan det hända att vissa Bluetooth-enheter inte kan anslutas till bilstereon.
- Det kan hända att Bilstereon inte fungerar med vissa Bluetooth-enheter.
- Signalförhållanden varierar beroende på omgivning.

REFERENSER

Ändra informationen i teckenfönstret

Vid varje tryckning på DISP ändras informationen i teckenfönstret.

- Om aktuell information inte är tillgänglig eller inspelad, så visas "NO TEXT", "NO INFO", annan information (t.ex. stationsnamn) eller ingenting i teckenfönstret.



Källnamn	Information i teckenfönstret: Huvudfält
STANDBY	Källnamn ➔ Datum ➔ tillbaka till början
DIGITAL AUDIO	Tjänstnamn ➔ Ensemblenamn ➔ Dynamiskt namn ➔ Låttitel/Artist ➔ Nästa program ➔ Signalnivå ➔ Datum ➔ tillbaka till början
RADIO	Frekvens ➔ Datum ➔ tillbaka till början Gäller endast FM-radiodatasystemstationer: Stationsnamn/Programtyp ➔ Radiotext ➔ Radiotext+ ➔ Radiotext+ låttitel/Radiotext+ artist ➔ Frekvens ➔ Datum ➔ tillbaka till början
CD eller USB	Gäller CD-DA: Skivtitel/Artist ➔ Spårtitel/Artist ➔ Speltid ➔ Datum ➔ tillbaka till början Gäller MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-filer: Låttitel/Artist ➔ Albumtitel/Artist ➔ Mappnamn ➔ Filnamn ➔ Speltid ➔ Datum ➔ tillbaka till början
iPod USB/iPod BT	När [MODE OFF] är valt (sidan 11): Låttitel/Artist ➔ Albumtitel/Artist ➔ Speltid ➔ Datum ➔ tillbaka till början

Källnamn	Information i teckenfönstret: Huvudfält
ANDROID	Källnamn ➔ Datum ➔ tillbaka till början
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Kontexttitel ➔ Låttitel ➔ Artist ➔ Albumtitel ➔ Speltid ➔ Datum ➔ tillbaka till början
BT AUDIO	Låttitel/Artist ➔ Albumtitel/Artist ➔ Speltid ➔ Datum ➔ tillbaka till början
AUX	Källnamn ➔ Datum ➔ tillbaka till början

FELSÖKNING

Problem	Åtgärd
Allmänt	Inget ljud hörs. - Justera volymen till optimal nivå. - Kontrollera sladdar och anslutningar.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" visas. Slå av strömmen och kontrollera sedan att högtalarkablarnas anslutningskopplingar är ordentligt isolerade. Slå på strömmen igen.
	"PROTECTING SEND SERVICE" visas. Lämna in bilstereon på närmaste serviceverkstad.
	En källa kan inte väljas. Markera inställningen [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)
	- Inget ljud hörs. - Bilstereon slås inte på. - Felaktig information visas i teckenfönstret. Rengör anslutningskontaktarna. (Sidan 26)
	Mottagaren fungerar inte alls. Återställ mottagaren. (Sidan 3)
Digital Radio	Korrekta tecken visas inte. - Bilstereon kan endast visa stora bokstäver, siffror och ett begränsat antal symboler. - Beroende på vilket visningspråk som är valt (sidan 5) kan det hända att vissa tecken inte visas korrekt.
	Dålig DAB-mottagning. Kontrollera att [ON] är valt för [DAB ANT POWER]. (Sidan 4)
	"DAB ANT ERR" Kontrollera DAB-antennen. Om en passiv antenn (utan förstärkare) används, så ställ in [DAB ANT POWER] på [OFF]. (Sidan 4)
Analog Radio	"RELATED SERV FOUND" - Tryck på volymreglaget för att aktivera Soft-Link. (Sidan 7) - Tryck på Q/5 för att avbryta.
	- Dålig radiomottagning. - Statiskt ljud när du lyssnar på radion. Anslut antennen ordentligt.

Problem	Åtgärd
CD/USB/iPod	En skiva kan inte matas ut. Håll  intryckt för att tvångsutmata skivan. Se till att inte tappa skivan när den har matats ut. Om problemet kvarstår, så återställ bilstereon (sidan 3).
	Det brusar. Hoppa till annat spår och ändra skivan.
	"PLEASE EJECT" visas. Återställ mottagaren (sidan 3). Om problemet kvarstår, så kontakta närmaste serviceverkstad.
	Uppspelning sker ej i avsedd ordning. Uppspelningsordningen avgörs av vilken ordning filer har spelats in i (skiva) eller filnamnet (USB).
	Förfluten speltid är inte korrekt. Detta beror på tidigare inspelningsprocess (skiva/USB).
	"READING" blinkar på. - Använd inte för många hierarkiska nivåer och mappar. - Ta ut och sätt in skivan på nytt eller återanslut enheten (USB/iPod/iPhone).
	"UNSUPPORTED DEVICE" visas. - Kontrollera huruvida ansluten USB-enhet är kompatibel med bilstereon och att filsystemen är i format som stöds. (Sidan 27) - Återanslut USB enheten.
	"UNRESPONSIVE DEVICE" visas. Kontrollera att USB-enheten är fri från funktionsfel och återanslut USB-enheten.
	"USB HUB IS NOT SUPPORTED" visas. Bilstereon stöder inte en USB-enhet ansluten via ett USB-nav.
	- Källan ändras inte till "USB" när en USB-enhet ansluts vid återgivning från en annan källa. "USB ERROR" visas. Strömförbrukningen via USB-porten överstiger dess kapacitet. Slå av strömmen och koppla loss USB-enheten ifråga. Slå sedan på strömmen och återanslut USB-enheten. Om problemet kvarstår, så slå av och på strömmen (eller återställ bilstereon) innan USB-enheten byts ut.

	Problem	Åtgärd
CD/USB/iPod	iPod/iPhone-spelaren slås inte på eller fungerar inte.	- Kontrollera anslutningen mellan bilstereon och iPod/iPhone-enheten. - Koppla loss och återställ iPod/iPhone-enheten genom total återställning (hard reset).
	"LOADING" visas vid inkoppling av sökläge genom att trycka på 	Bilstereon håller fortfarande på att förbereda iPod/iPhone-musiklistan. Laddningen kan ta en stund, så prova igen senare.
	"NO DISC"	Lägg i en spelbar skiva i skivfacket.
	"TOC ERROR"	Kontrollera att skivan är ren och korrekt isatt.
	"NA FILE"	Kontrollera att aktuellt medium (skiva/USB) innehåller ljudfiler som stöds. (Sidan 27)
	"COPY PRO"	En kopieringsskyddad fil spelas (skiva/USB).
	"NO DEVICE"	Anslut en enhet (USB) och välj sedan USB som källa igen.
	"NO MUSIC"	Anslut en enhet (USB) som innehåller spelbara ljudfiler.
	"iPod ERROR"	- Återanslut iPod-enheten. - Återställ iPod-spelaren.
	- Inget ljud hörs vid uppspelning. - Ljud återges endast via Android-enheten.	- Återanslut Android-enheten. - Starta en mediaspelare på Android-enheten och starta uppspelning. - Starta om aktuell mediaspelare eller använd en annan mediaspelare. - Starta om Android-enheten. - Om problemet kvarstår, så betyder det att den anslutna Android-enheten inte kan skicka ljudsignaler till bilstereon. (Sidan 27) - Anslut Android-enheten via Bluetooth eller till extraingången, om USB-anslutning inte fungerar.
ANDROID	"NO DEVICE" eller "READING" blinkar på.	- Återanslut Android-enheten. - Anslut Android-enheten via Bluetooth eller till extraingången, om USB-anslutning inte fungerar.

	Problem	Åtgärd
ANDROID	Ojämn uppspelning eller ljudavbrott förekommer.	Koppla ur strömbesparingsläget på Android-enheten.
	"NO MUSIC"/"ANDROID ERROR"	- Kontrollera att Android-enheten innehåller spelbara ljudfiler. - Återanslut Android-enheten. - Starta om Android-enheten.
Spotify	"DISCONNECTED"	USB-anslutningen till huvudenheten har brutits. Kontrollera att en korrekt USB-anslutning till enheten är gjord.
	"CONNECTING"	- Anslutning via USB-ingång: Enheten ansluter till huvudenheten. Vänta. - Anslutning via Bluetooth: Bluetooth-anslutningen är bruten. Kontrollera Bluetooth-anslutningen och se till att både enheten och bilstereon har parats och anslutits.
	"CHECK APP"	Spotify-appen är inte korrekt ansluten eller användaren är inte inloggad. Avsluta och starta sedan om Spotify-appen. Logga därefter in på ditt Spotify-konto.
Bluetooth®	Ingen Bluetooth-enhet identifieras.	- Sök från Bluetooth-enheten igen. - Återställ mottagaren. (Sidan 3)
	Parning kan inte utföras.	- Kontrollera att samma PIN-kod har angetts för både bilstereon och Bluetooth-enheten. - Radera parningsinformation från både bilstereon och Bluetooth-enheten och utför sedan parning igen. (Sidan 14)
	Eko eller brus hörs vid telefonsamtal.	- Ändra mikrofonens placering. (Sidan 14) - Kontrollera inställningen [ECHO CANCEL]. (Sidan 16)
	Telefonens ljudkvalité är dålig.	- Minska avståndet mellan bilstereon och Bluetooth-enheten. - Flytta bilen till en plats där bättre signalmottagning kan erhållas.

Problem	Åtgärd
Röstuppringning misslyckas.	- Använd röstuppringning i en tystare miljö. - Tala närmare mikrofonen när namnet sägs. - Se till att samma röst som i registrerad rösttagg används.
Ljudavbrott uppstår vid uppspelning på en Bluetooth-ljudspelare.	- Minska avståndet mellan bilstereon och Bluetooth-ljudspelaren. - Slå av och på bilstereon en gång och försök sedan ansluta på nytt. - Andra Bluetooth-enheter försöker kanske ansluta till bilstereon.
Den anslutna Bluetooth-ljudspelaren kan inte manövreras.	- Kontrollera huruvida ansluten Bluetooth-ljudspelare stöder fjärrkontrollprofilen för ljud/bild (AVRCP). (Vi hänvisar till bruksanvisningen till ljudspelaren.) - Koppla loss och anslut Bluetooth-spelaren igen.
"NOT SUPPORT"	Ansluten telefon stöder inte röstigenkänning eller telefonboksöverföring.
"NO ENTRY"/"NO PAIR"	Ingen registrerad enhet är ansluten/ätersöks via Bluetooth.
"ERROR"	Försök utföra aktuell manövrering igen. Om "ERROR" visas igen, så kontrollera att aktuell enhet stöder den funktion du försöker använda.
"NO INFO"/"NO DATA"	Bluetooth-enheten kan inte få någon kontaktinformation.
"HF ERROR XX"/"BT ERROR"	Återställ bilstereon och försök utföra aktuell manövrering igen. Om problemet kvarstår, så kontakta närmaste serviceverkstad.
"SWITCHING NG"	Anslutna telefoner stöder kanske inte telefonväxling.
Bluetooth-anslutningen mellan Bluetooth-enheten och bilstereon är instabil.	Ta bort en registrerad Bluetooth-enhet som inte används från bilstereon. (Sidan 18)

Bluetooth®

⚠ Varning

- Bilstereon kan endast drivas med en negativt jordad 12 V likströmskälla.
- Koppla loss batteriets negativa pol före anslutning och montering.
- Anslut inte batterikabeln (gul) och tändningskabeln (röd) till bilens underrede eller jordkabel (svart), eftersom det kan leda till kortslutning.
- För att förhindra kortslutning:
 - Isolera oanslutna kablar med eltejp.
 - Se till att jorda bilstereon i bilens underrede igen efter installation.
 - Fäst kablarna med kabelklämmor och vira eltejp runt de kablar som kommer i kontakt med metalldelar för att skydda kablarna.

⚠ Försiktighet

- Överlåt för säkerhets skull anslutningar och montering åt en fackman. Rådgör med återförsäljaren av bilstereon.
- Installera enheten i instrumentbrädan på fordonet. Vidrör inte bilstereons metalldelar medan bilstereon används eller strax efteråt. Sådana metalldelar som kylare och hölje blir väldigt varma.
- Anslut inte högtalarnas $\ominus$ -kablar till bilens underrede, till jordkabeln (svart) eller parallellt.
- Montera bilstereon i en vinkel på under 30°.
- Om fordonets kabelstam inte innehåller någon tändningskoppling, så anslut tändningskabeln (röd) till den koppling i fordonets säkringsdosa som avger 12 V likström och som slås på och av med startnyckeln.
- Håll alla kablar borta från värmeavgivande metalldelar.
- När apparaten har installerats kontrollerar du att bromslampor, blinkers, vindrutetorkare, etc. på bilen fungerar korrekt.
- Om säkringen går, så kontrollera först att inga kablar vidrör bilens underrede och byt sedan ut den gamla säkringen mot en ny säkring med samma amperetal.

Beskrivning av monteringsdelar

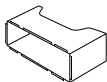
(A) Frontpanel (×1)



(B) Ramplåt (×1)



(C) Monteringskassett (×1)



(D) Kabelstam (×1)



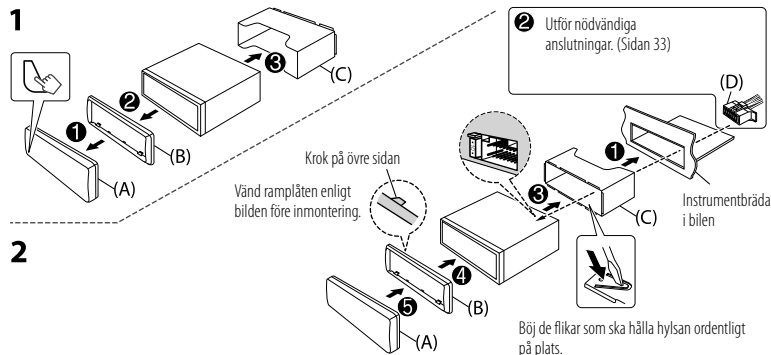
(E) Demonteringsnyckel (×2)



Grundläggande funktioner

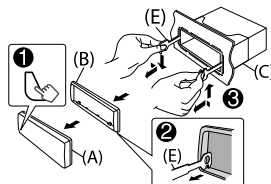
- 1 Ta ut startnyckeln ut tändlåset och koppla sedan loss bilbatteriets $\ominus$ -pol.
- 2 Montera DAB-antennen.
Se "Montering av DAB-antennen" på sidan 34.
- 3 Anslut kablarna ordentligt.
Se "Kabelanslutningar" på sidan 33.
- 4 Montera bilstereon i bilen.
Se "Montering av bilstereon (i instrumentbräda)" nedan.
- 5 Anslut bilbatteriets $\ominus$ -pol.
- 6 Tryck på $\odot$ SRC för att slå på strömmen.
- 7 Ta loss frontpanelen och återställ bilstereon inom 5 sekunder.
(Sidan 3)

Montering av bilstereon (i instrumentbräda)



Demontering av bilstereon

- 1 Ta bort frontpanelen.
- 2 För in demonteringsnycklarnas hakar i hålen på var sida av ramplåten och dra ut ramplåten.
- 3 För in demonteringsnycklarna djupt i spårerna på varje sida och ta sedan loss bilstereon enligt pilarna på bilden.



INSTALLATION/ANSLUTNING

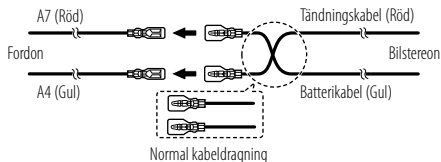
Kabelanslutningar

Om bilen inte har någon ISO-koppling:

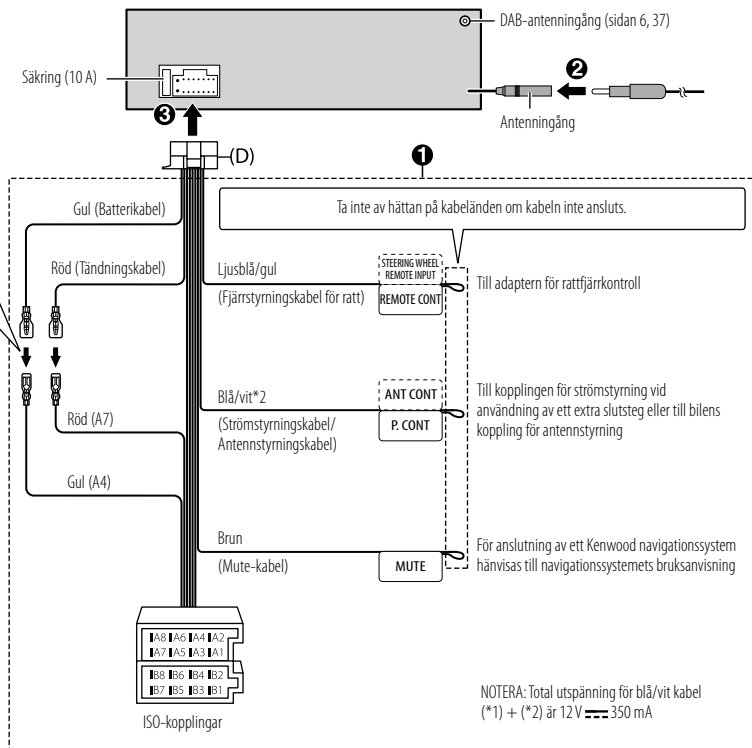
Av säkerhetsskäl rekommenderas att installation av bilstereo utförs av en fackman och med en separat inköpt kabelstam speciellt anpassad för bilen ifråga. Rådgrör med återförsäljaren av bilstereon.

Anslutning av ISO-kopplingarna i vissa bilar från VW/Audi eller Opel (Vauxhall)

Dragningen av kablar i den medföljande kabelstammen kan behöva modifieras enligt bilden nedan.

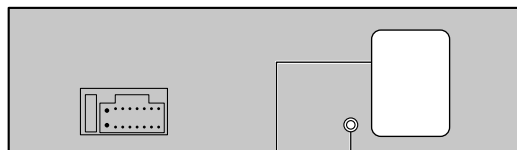


Stift	Färg	funktion (för ISO-kopplingar)
A4	Gul	Batteri
A5	Blå/vit*1	Ström på/av
A7	Röd	Tändning (ACC)
A8	Svart	Jord
B1	Lila ⊕	Bakhögtalare (höger)
B2	Lila/svart ⊖	Vid 3-vägs delning: Diskanthögtalare (höger)
B3	Grå ⊕	Framhögtalare (höger)
B4	Grå/svart ⊖	Vid 3-vägs delning: Mellanregisterhögtalare (höger)
B5	Vit ⊕	Framhögtalare (vänster)
B6	Vit/svart ⊖	Vid 3-vägs delning: Mellanregisterhögtalare (vänster)
B7	Grön ⊕	Bakhögtalare (vänster)
B8	Grön/svart ⊖	Vid 3-vägs delning: Diskanthögtalare (vänster)



INSTALLATION/ANSLUTNING

Anslutning av externa komponenter



Mikrofoningång (sidan 14)

Utgångar

Anslut slutstegets jordkabel till bilens underrede för att undvika att bilstereo skadas, när ett externt slutsteg ansluts.



Utgångar för främre högtalare/subwoofer
Vid 3-vägs delning: Utgångar för mellanregister/bas

Montering av DAB-antennen

Anslut den medföljande DAB-antennen till DAB-antenningången. (Sid 33)

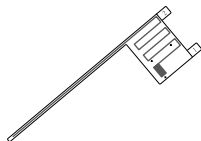
▲ Försiktighet

- Filmantennen (F) är endast avsedd för användning inuti fordonet.
- Montera inte antennen på någon av följande platser:
 - där den kan skymma förarens sikt.
 - där den kan hindra funktionen för säkerhetsanordningar, t.ex. krockkuddar.
 - på rörliga glasytor, såsom bakluckan.
 - på sidan av fordonet (t.ex. en dörr eller ett främre sidofönster).
 - på bakrutan.
- Signalstyrkan försvagas vid montering på någon av följande platser:
 - på IR-reflekterande glas eller en yta täckt med glasfilm av spegeltyp.
 - där den överlappar med en äkta radioantenn (mönster).
 - där den överlappar med fönstervärmetrådar.
 - på glas som blockerar radiosignaler (t.ex. IR-reflekterande glas eller värmeisolerat glas).
- Dålig mottagning kan uppstå:
 - på grund av buller vid påslagning av vindrutetorkare, luftkonditionering eller motor.
 - beroende på sändarstationens riktning i förhållande till fordonet (antennen).
- Torka noggrant bort olja och smuts från fästytan med hjälp av den medföljande rengöringsduken (I).
- Se till att inte böja eller skada filmantennen (F).
- Antennen kan kanske inte monteras i vissa fordon.
- Kontrollera kabeldragningen till filmantennen (F) och förstärkaren (G), innan de klistras fast.
- Använd inte något glasrengöringsmedel efter att filmantennen (F) har klistrats fast.

INSTALLATION/ANSLUTNING

Beskrivning av monteringsdelar

(F) Filmantenn (×1)



(G) Förstärkare (kabel med förstärkare, 3,5 m) (×1)



(H) Kabelklämma (×3)



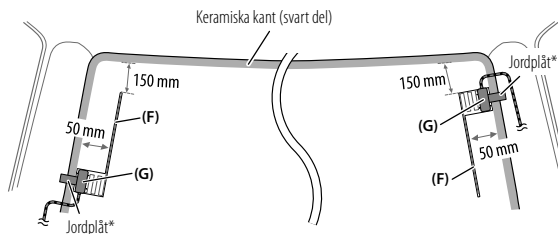
(I) Rengöringsduk (×1)



Bestämning av antennens monteringsplats

- Filmantennens (F) inriktning ändras beroende på huruvida filmantennen (F) monteras på höger eller vänster sida.
- Se till att kontrollera filmantennens (F) monteringsplats före montering. Fastklistring av filmantennen kan inte göras om.
- Avståndet till andra antenner måste vara minst 100 mm.
- Klistra inte fast förstärkaren (G) på den keramiska kanten (svarta delen) runt vindrutan. Eftersom vidhäftningsförmågan där är för svag.

■ Montering av antennen på vänster sida ■ Montering av antennen på höger sida

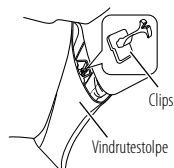


* Klistra fast förstärkarens (G) jordplåt på vindrutestolpens metallidél.

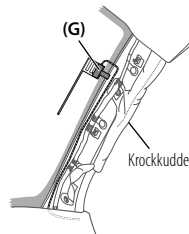
⚠ Försiktighet

Vid montering av antennkabeln inuti en vindrutestolpe försedd med krockkudde

- Vindrutestolpens klädsel är fäst med ett speciellt clips som kan behöva bytas ut efter demontering. Kontakta din fordonssätersförsäljare angående detaljer kring demontering av vindrutestolpens klädsel och tillgängliga reservdelar.

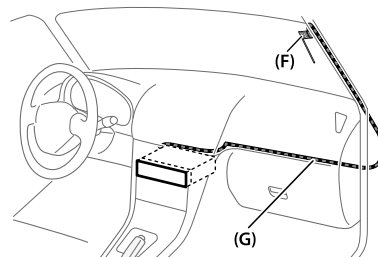


- Montera förstärkaren (G) ovanför krockkudden, så att den inte hindrar krockkuddens funktion.



Monteringsöversikt

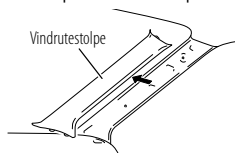
För säkerhetens skull bör antennen monteras på passagerarsidan.



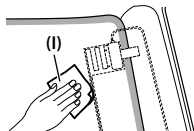
INSTALLATION/ANSLUTNING

Montering av antenn

- 1 Demontera klädseln på bilens vindrutestolpe.

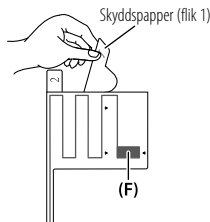


- 2 Rengör vindrutan med den medföljande rengöringsduken (I).



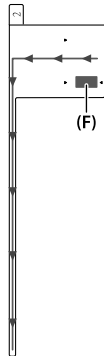
- Vänta tills glasytan är helt torr, innan nästa åtgärd utförs.
- Värm upp vindrutans yta med en defroster, om den är kall (på vintern).

- 3 Riv loss skyddspapperet (flik 1) från filmantennen (F) horisontellt och klistra fast antennen på vindrutan.

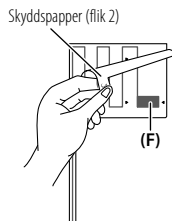


Vidrör inte klisterytan (vidhäftande sidan) på filmantennen (F).

- 4 Gnugga försiktigt i den riktning som pilarna anger för att få filmantennen att fästa ordentligt på vindrutan.



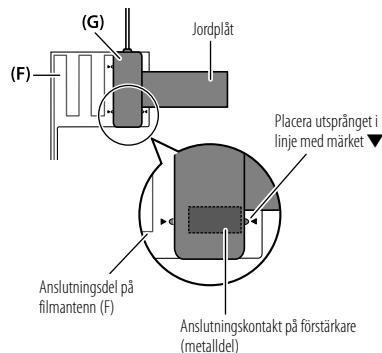
- 5 Riv loss skyddspapperet (flik 2) från filmantennen (F) vertikalt.



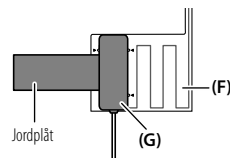
- 6 Placera utsprånget på förstärkaren (G) i linje med märket ▼ på filmantennen (F) och klistra fast förstärkaren.

Vidrör inte anslutningsdelen eller klisterytan (vidhäftande sidan) på förstärkaren (G).

- När antennen monteras på höger sida

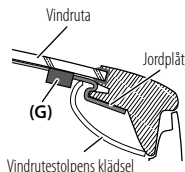


- När antennen monteras på vänster sida



INSTALLATION/ANSLUTNING

- 7** Ta loss filmen som täcker jordplåten och klistra fast jordplåten på en metall del i fordonet.
Se till att lämna tillräckligt med spelrum för jordplåten, så att den inte påverkar invändiga delar (vindrutes stolpens klädsel). Se också till att de invändiga delarna inte påverkar förstärkaren (G).



- 8** Dra antenncablarna.
Använd kabelklämmor (H) till att fästa antennen på flera platser i stolpen.
- 9** Montera tillbaka vindrutes stolpens klädsel på ursprunglig plats.
Var noga med att inte skada jordplåten eller förstärkaren (G) vid beklädnigen.
- 10** Anslut förstärkaren (G) till DAB-antenn ingången på baksidan av bilstereon.
- 11** Ställ in [DAB ANT POWER] på [ON]. (Sidan 4)

TEKNISKA DATA

Digital radio	DAB	Frekvensomfång	Band III 174,928 MHz — 239,200 MHz
		Känslighet	–100 dBm
		Signalbrusförhållande	90 dB
		Antennanslutningstyp	SMB
		Utgående antennspänning	12 V Likström
		Maximal antennström	< 100 mA
Radiomottagare	FM	Frekvensomfång	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz-steg)
		Känslighet (30 dB signalbrusförhållande)	6,2 dBf (0,56 μ V/75 Ω)
		Dämpningskänslighet (46 dB DIN signalbrusförhållande)	15,2 dBf (1,58 μ V/75 Ω)
		Frekvensrespons (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signalbrusförhållande (MONO)	68 dB
		Stereoseparation (1 kHz)	40 dB
	MV (AM)	Frekvensomfång	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz-steg)
		Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)	28,5 μ V
	LW (AM)	Frekvensomfång	153 kHz — 279 kHz (9 kHz-steg)
		Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)	45 μ V
CD-spelare		Laserdiod	GaAlAs
		Digitalfilter (D/A)	8 gånger översampling
		Axelhastighet	500 varv/min. — 200 varv/min. (CLV)
		Svaj	Under mätgränsen
		Frekvensrespons (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
		Total harmonisk distorsion (1 kHz)	0,01 %

TEKNISKA DATA

CD-spelare	Signalbrusförhållande (1 kHz)	97 dB
	Dynamik	92 dB
	Kanalseparation	85 dB
	MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio
	AAC-avkodning	AAC-LC ".aac"-filer
USB	USB-standard	USB 1.1, USB 2.0 (Hög hastighet)
	Filsystem	FAT12/16/32
	Max matningsström	Likström 5 V  1,5 A
	MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio
	AAC-avkodning	AAC-LC-filer ".aac", ".m4a"
	WAV-avkodning	Linjär PCM
	FLAC-avkodning	FLAC-fil (upp till 96 kHz/24 bitar)
Bluetooth	Version	Bluetooth 3.0
	Frekvensomfång	2,402 GHz — 2,480 GHz
	RF-ut effekt (EIRP)	+4 dBm (max.), effektklass 2
	Maximal kommunikationsräckvidd	Ca 10 m fritt avstånd (32,8 fot)
	Profil	HFP 1.6 (Handsfree-profil) A2DP (Avancerad ljud-distributionsprofil) AVRCP 1.5 (Fjärrkontrollprofil för ljud/bild) PBAP (Telefonboksåtkomstprofil) SPP (Serieportsprofil)

Extråtgång	Frekvensrespons (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximal inspänning	1 000 mV
	Impedansingång	30 kΩ
Ljud	Max uteffekt	50 W × 4
	Full bandbreddseffekt (vid under 1 % övertonsdistorsion)	22 W × 4
	Högtalarimpedans	4 Ω — 8 Ω
	Tonkontroll	Band 1: 62,5 Hz ±9 dB
		Band 2: 100 Hz ±9 dB
		Band 3: 160 Hz ±9 dB
		Band 4: 250 Hz ±9 dB
		Band 5: 400 Hz ±9 dB
		Band 6: 630 Hz ±9 dB
		Band 7: 1 kHz ±9 dB
		Band 8: 1,6 kHz ±9 dB
		Band 9: 2,5 kHz ±9 dB
		Band 10: 4 kHz ±9 dB
		Band 11: 6,3 kHz ±9 dB
		Band 12: 10 kHz ±9 dB
		Band 13: 16 kHz ±9 dB
	Förförstärkarnivå/belastning (CD)	2 500 mV/10 kΩ belastning
	Förförstärkarens impedans	≤ 600 Ω
Allmänt	Driftspänning	12 V likströms bilbatteri
	Installationsmått (B × H × D)	182 mm × 53 mm × 155,5 mm
	Nettovikt (inkl. ramplåt och monteringskassett)	1,2 kg

Rätt till ändringar förbehålls.



libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, iTunes, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.